

THE BUENA TERRACE

Hotel Outline





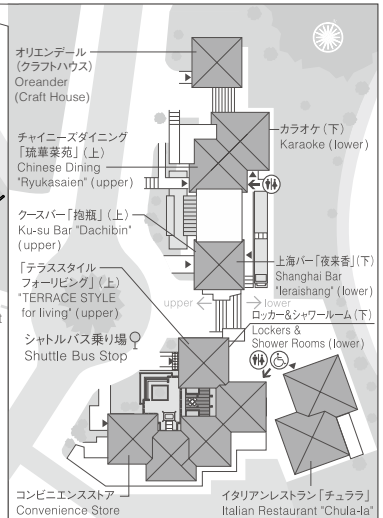
ようこそ、大自然のテラスへ
Welcome to Mother Nature's Terrace

青く澄んだ海と空、太陽の光あふれる南の楽園。沖縄本島北部、名護市喜瀬の部瀬名岬に佇むザ・ブセナテラスは、「自然との調和／自然への回帰」をコンセプトとし、光と風をふんだんに取り入れたオープンエアの設計思想に基づいて、全館に自然との一体感を創出。自然そのものが最高のインテリアとなるよう、シンプルなデザインの落ち着いた造りとなっています。ゆったりとした寛ぎの客室、24時間のバトラーサービスをはじめとする最上のもてなし、多彩なレストランやショップ、エステ、マリンメニューが大人のための極上のリゾートライフを演出いたします。

Nestled among the lush trees and white sands of the picturesque Cape Busena in Nago, just 90 minutes from Naha Airport in northern Okinawa, The Busena Terrace awaits your arrival to a contemporary island oasis where spacious guest rooms, round-the-clock butler service, enticing shops and restaurants, sybaritic spa treatments and an exciting range of marine and other outdoor activities invite your complete restoration and relaxation.

Throughout all of the resort's spaces, an open continuity and connectivity with nature prevails. Let the magical interplay of light, sky, wind and water here lift your spirit, as our ever-attentive staff pamper you with Busena's unparalleled hospitality.

Resort Map



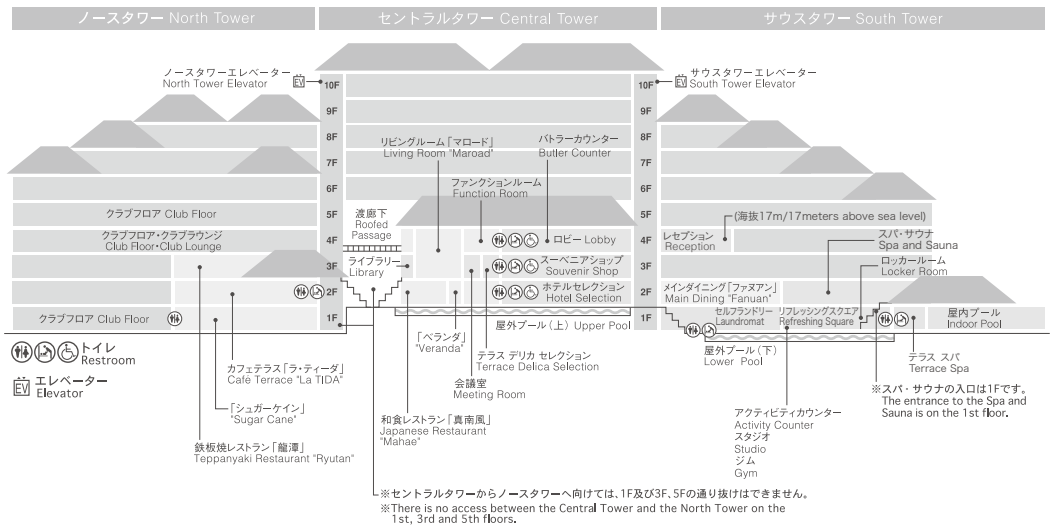
ホテル概要

Hotel Outline

ホテル名称: ザ・ブセナテラス
 所在地: 〒905-0026 沖縄県名護市喜瀬1808
 Tel: 0980-51-1333 Fax: 0980-51-1331
 URL: www.terrace.co.jp
 敷地面積: 約165,000㎡
 延床面積: 約41,000㎡ 10階建
 客室数: ホテル本館390室、クラブヴィラ18室
 全室禁煙
 料飲施設: レストラン / 8
 バー・その他 / 7
 宴会会場: 1
 その他施設: ショップ / 7
 クラブラウンジ
 ライブラリー
 会議室
 エステルーム
 スパ
 サウナ
 スタジオ
 ジム
 クラフトハウス
 キッズクラブ
 屋外プール / 2
 屋内プール
 テニスコート
 バターゴルフ場
 イベント広場
 駐車場 / 350台

Hotel Name: The Busena Terrace
 Address: 1808 Kise, Nago, Okinawa 905-0026 Japan
 Tel: 0980-51-1333 Fax: 0980-51-1331
 URL: www.terrace.co.jp
 Hotel Area: Site: 165,000㎡
 Floor: 41,000㎡ 10 storeys
 Accommodation: 390 Guest Rooms, 18 Club Villas
 Smoking Policy: All Guest Rooms are Non-Smoking
 Restaurants and Bars: Restaurant: 8
 Bars and others: 7
 Conference and Banquet Facilities: 1 Large Function Room
 Guest Services and Facilities: Shops: 7

Club Lounge
 Library
 Meeting Room
 Esthetic Room
 Spa
 Sauna
 Studio
 Gym
 Craft House
 Kids' Club
 Outdoor Pools: 2
 Indoor Pool
 Tennis Court
 Putting Green
 Open Space for Events
 Parking / 350 cars



客室のご案内

Guest Rooms

窓から眺める自然の美しさが最高の絵画となるよう、装飾的なインテリアを極力控え、白とベージュを基調としたシンプル&ナチュラルな客室をご用意いたしました。クラブフロアでは、専属のゲストリレーションズ・オフィサーがワンランク上のサービスをご提供。18室をご用意したクラブコテージは、プライバシー性を高めた特別な空間が、大人のための快適なご滞在をお約束いたします。

In all of our guest rooms, open plans and simply appointed interiors in tones of beige and white showcase the beauty of the natural surroundings. The view from your window, whether of gardens or the sparkling East China Sea, is an ever-changing work of art. Club Floor rooms, staffed by a dedicated team of guest relations officers, provide a heightened level of hands-on service; and 18 Club Cottage rooms ensure the ultimate private getaway

ルームタイプ Room Type	特徴 Notable Features	客室面積 Room Area
デラックスナチュラル STANDARD VIEW	居心地の良いナチュラルなインテリアで整えられたスタンダードルーム。9-10階の高層階からは穏やかな名護湾が見晴れます。 Standard rooms are furnished with cozy, natural interiors. The upper floors on the 9th and 10th floors overlook the calm waters of Nago Bay.	36 m ²
デラックスナチュラル オーシャンフロント SUPERIOR OCEAN FRONT	テラスの向こうに青く輝く東シナ海を見渡すオーシャンビュールーム。テラスには二人掛けのソファを設置し、南国の自然をご満喫いただけます。 Ocean view rooms overlook the sparkling blue East China Sea. The terrace is furnished with a two-seater sofa so that guests can enjoy the tropical nature.	36 m ²
デラックスエレガント オーシャンフロント DELUXE OCEAN FRONT	ノースタワー、サウスタワーの両翼に位置し、全室オーシャンビューの開放感と、43平米のゆったりとした寛ぎの空間が魅力です。 Located in the north and south towers, this larger category of deluxe rooms overlook the ocean, giving a sense of openness and a spacious, relaxing atmosphere.	43 m ²
デラックスメゾネット DELUXE MAISONETTE	リゾートワークেশョンにも対応したメゾネットタイプの客室。上階にベッドルームとバスルーム、下階にリビングルームを配置。ガーデンビューとオーシャンビューの2タイプをご用意しております。 Maisonette type rooms with bedroom and bathroom located on the upper floor, and the living room located on the lower floor. Garden view and ocean view room options are available.	64 m ²

※クラブヴィラのご利用は13歳以上のお客様とさせていただきます。

※デラックスエレガント オーシャンフロントの一部客室、スイート、クラブヴィラは「クラブフロア」の扱いとなります。

*Club Villas reservations are accepted for children aged 13 or older.

*Club Floor privileges apply to all suites and Club Villas, and to a portion of the DELUXE OCEAN FRONT guest rooms.

■チェックイン・Check-in: 14:00

■チェックアウト・Check-out: 11:00

客室のご案内

Guest Rooms

クラブフロア(スイートルーム)/Club Floor(Suite Room)

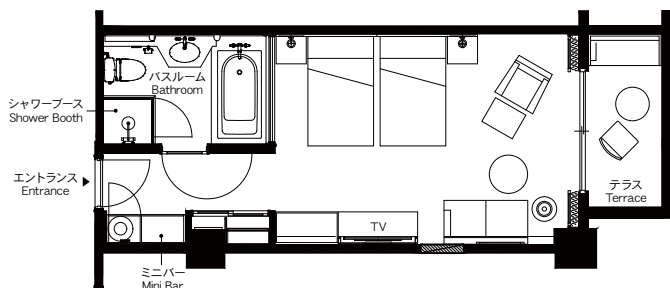
ルームタイプ Room Type	特徴 Notable Features	客室面積 Room Area
クラブエレガント オーシャンフロント DELUXE OCEAN FRONT Club Floor	ノースタワーの4階と5階に位置するデラックスエレガントタイプのゲストルーム。全室オーシャンビューの開放感と43平米のゆったりとした寛ぎの空間、クラブフロアサービスが、より洗練されたりゾートステイをお約束します。 Deluxe type guest rooms located on the 4th and 5th floors of the North Tower. All rooms have an ocean view and 43 square meters of space for relaxation. The service on the Club Floor guarantees a more sophisticated resort stay.	43 m ²
ガゼボスイート GAZEBO SUITE	ノースタワー1階に位置し、ビーチへ続く芝生の庭とジェットバス、ミニキッチンなどを備えたスイートルーム。4ベッド対応可能で、ご家族連れや長期のご滞在にもおすすめです。 Located on the first floor of the North Tower, this suite has a lawn garden leading to the beach, a jet bathtub, a kitchenette. It can accommodate four beds and is recommended for families or long-term guests.	72 m ²
テラススイート PENTHOUSE SUITE	セントラルタワー最上階から東シナ海を一望する、極上のスイートルーム。光と風を招き入れる心地よい空間はゆったりと設えられ、贅沢感に満ちたりゾートタイムをお寛ぎいただけます。 Spacious, airy, and bathed in natural light, this luxurious suite is situated on the top floor of the Central Tower, in the heart of the resort.	71 m ²
クラブスイート CLUB SUITE	ノースタワーの4階、5階に1室ずつ設けられたコーナースイートルーム。海に張り出した2面の大きな窓から青く澄んだ海を一望でき、絶景をお楽しみいただけます。 Drenched in light and filled with refreshing sea views and breezes, these corner suites are located on the 4th and 5th floors of the North Tower.	76 m ²

クラブヴィラ/Club Villas

ルームタイプ Room Type	特徴 Notable Features	客室面積 Room Area
デラックススイート DELUXE SUITE	2階建てヴィラの2階部分に位置し、ゆったりとした設えとテラスからの眺望が美しいデラックスルーム。 Occupying the upper level of a two-storey Villa, this suite features a generous balcony with unobstructed ocean views.	65 m ²
スーパーiasスイート SUPERIOR SUITE	2階建てヴィラの1階部分に位置し、南国の自然が彩るガーデンにはプライベートプールを設えております。 The lower level of a two-storey Villa, this suite is complete with its own private dipping pool and garden.	66 m ²
ラグジュリアススイート LUXURIOUS SUITE	一戸建ての別荘感覚でお過ごいただけるスイートルーム。光と風が通り抜けるオープンエアな空間、水がきらめくガーデンプール、全てが洗練されたラグジュリアスな時間を奏でます。 This private villa suite at the western tip of Cape Busena, this bright and airy residence is complete with its own garden dipping pool.	66 m ²
プレジデンシャルスイート PRESIDENTIAL SUITE	リビングルームとベッドルームが2棟に分かれた贅沢感あふれる客室。どちらの部屋からも青い海と水平線に沈む美しいサンセットを眺めることができ、最上級のリゾートステイを創出いたします。 With stunning views of the vast ocean horizon from all of its spaces, the dramatic Presidential Suite features separate bedroom and living room wings that open onto a private pool.	123 m ²

客室のご案内

Guest Rooms Floor Plan



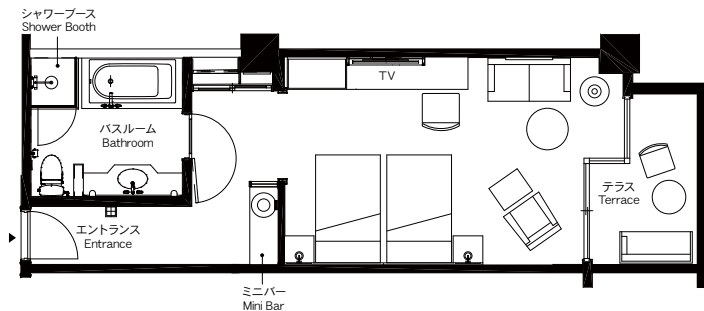
デラックスナチュラル STANDARD VIEW

デラックスナチュラル オーシャンフロント SUPERIOR OCEAN FRONT

客室床面積 / 36m²
Floor Area

ベッドサイズ / 幅1200×長さ1950×高さ510
Size of Bed Width Length Height

客室数 / 196
Number of Rooms

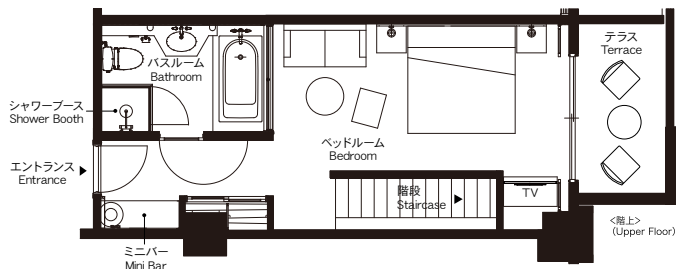


デラックスエレガント オーシャンフロント DELUXE OCEAN FRONT

客室床面積 / 43m²
Floor Area

ベッドサイズ / 幅1200×長さ1950×高さ510
Size of Bed Width Length Height

客室数 / 134
Number of Rooms

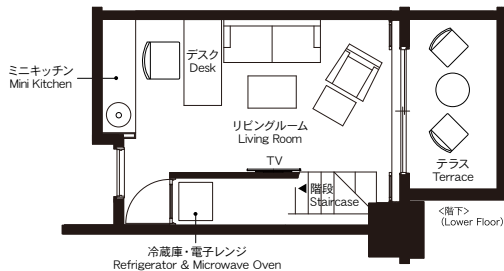


デラックスメゾネット DELUXE MAISONETTE

客室床面積 / 64m²
Floor Area

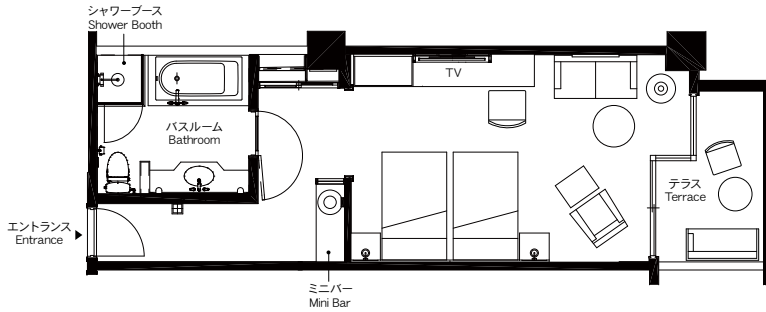
ベッドサイズ / 幅1950×長さ2000×高さ510
Size of Bed Width Length Height

客室数 / 14
Number of Rooms



客室のご案内

Guest Rooms Floor Plan

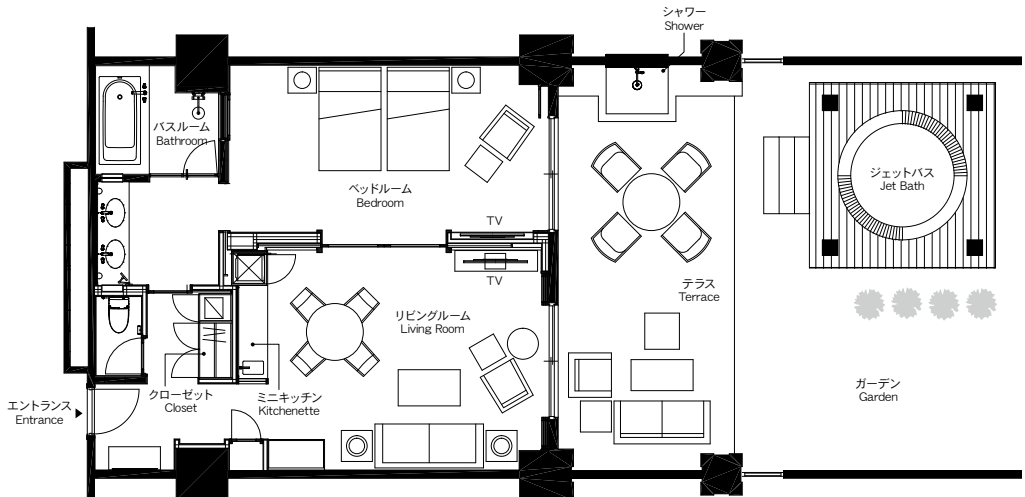


クラブエレガント オーシャンフロント DELUXE OCEAN FRONT - CLUB FLOOR

客室床面積 / 43m²
Floor Area

ベッドサイズ / 幅1200×長さ1950×高さ540
Size of Bed Width Length Height

客室数 / 32
Number of Rooms



ガゼボスイート GAZEBO SUITE

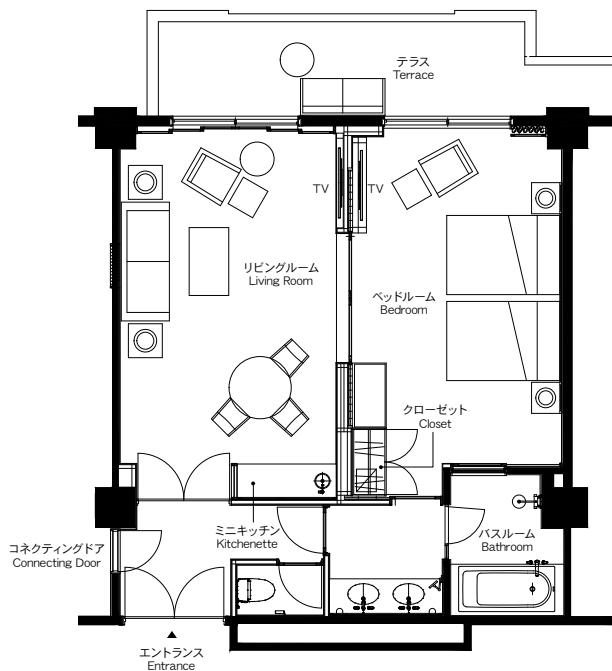
客室床面積 / 72m²
Floor Area

ベッドサイズ / 幅1200×長さ1950×高さ540
Size of Bed Width Length Height

客室数 / 8
Number of Rooms

客室のご案内

Guest Rooms Floor Plan



テラススイート PENTHOUSE SUITE

客室床面積／71 m²

Floor Area

ベッドサイズ／幅1400×長さ1950×高さ540

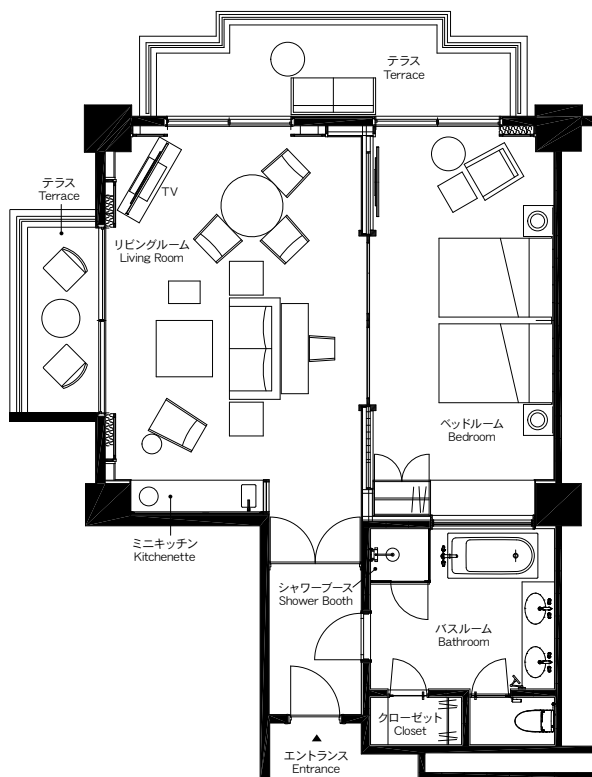
Size of Bed Width Length Height

客室数／2

Number of Rooms

客室のご案内

Guest Rooms Floor Plan



クラブスイート CLUB SUITE

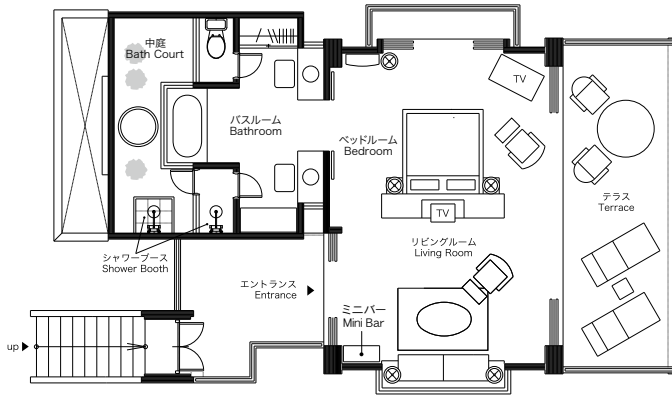
客室床面積 / 76㎡
Floor Area

ベッドサイズ / 幅1400×長さ1950×高さ540
Size of Bed Width Length Height

客室数 / 2
Number of Rooms

クラブヴィラ客室のご案内

Club Villas Floor Plan



デラックススイート

DELUXE SUITE

客室床面積 / 65㎡
Floor Area

客室数 / 3
Number of Rooms

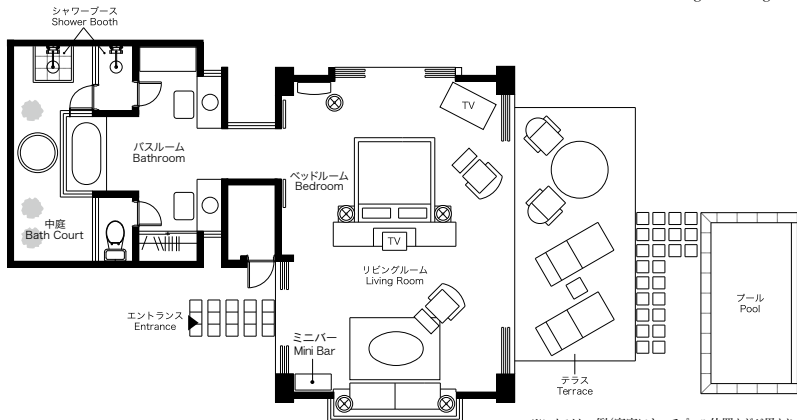
ベッドタイプ / キングベッド、ハリウッドツインベッドの
2タイプをご用意しております。

Bed Type / King bed or Hollywood twin beds

ベッドサイズ / Size of Bed

キング(King) / 幅1840×長さ2070×高さ540

ツイン(Twin) / 幅1200×長さ2070×高さ540
Width Length Height



※レイアウト一例(客室によってプール位置などが異なります)

スーペリアスイート

SUPERIOR SUITE

客室床面積 / 66㎡
Floor Area

客室数 / 3
Number of Rooms

ベッドタイプ / キングベッド、ハリウッドツインベッドの
2タイプをご用意しております。

Bed Type / King bed or Hollywood twin beds

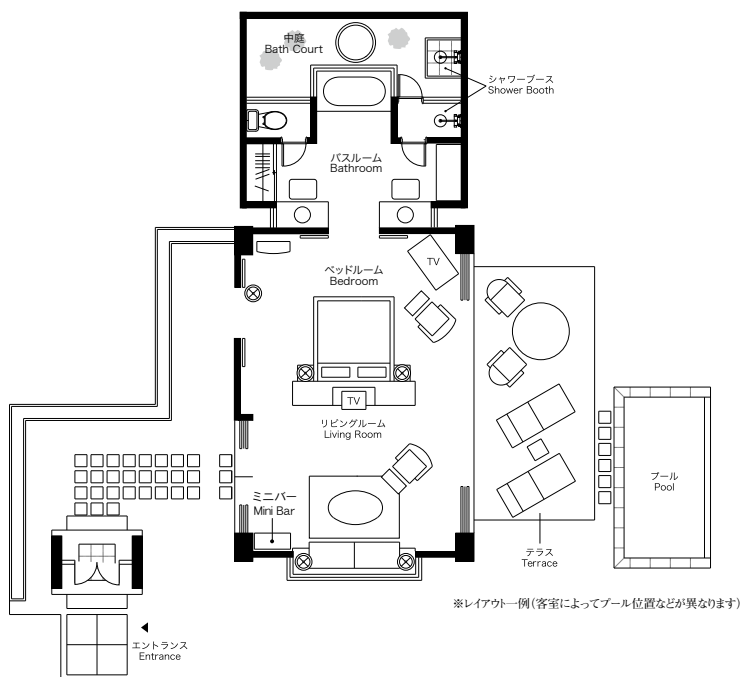
ベッドサイズ / Size of Bed

キング(King) / 幅1840×長さ2070×高さ540

ツイン(Twin) / 幅1200×長さ2070×高さ540
Width Length Height

クラブヴィラ客室のご案内

Club Villas Floor Plan



ラグジュリアススイート LUXURIOUS SUITE

客室床面積 / 66㎡
Floor Area

客室数 / 11
Number of Rooms

ベッドタイプ / キングベッド、ハリウッドツインベッドの
2タイプをご用意しております。

Bed Type / King bed or Hollywood twin beds

ベッドサイズ / Size of Bed

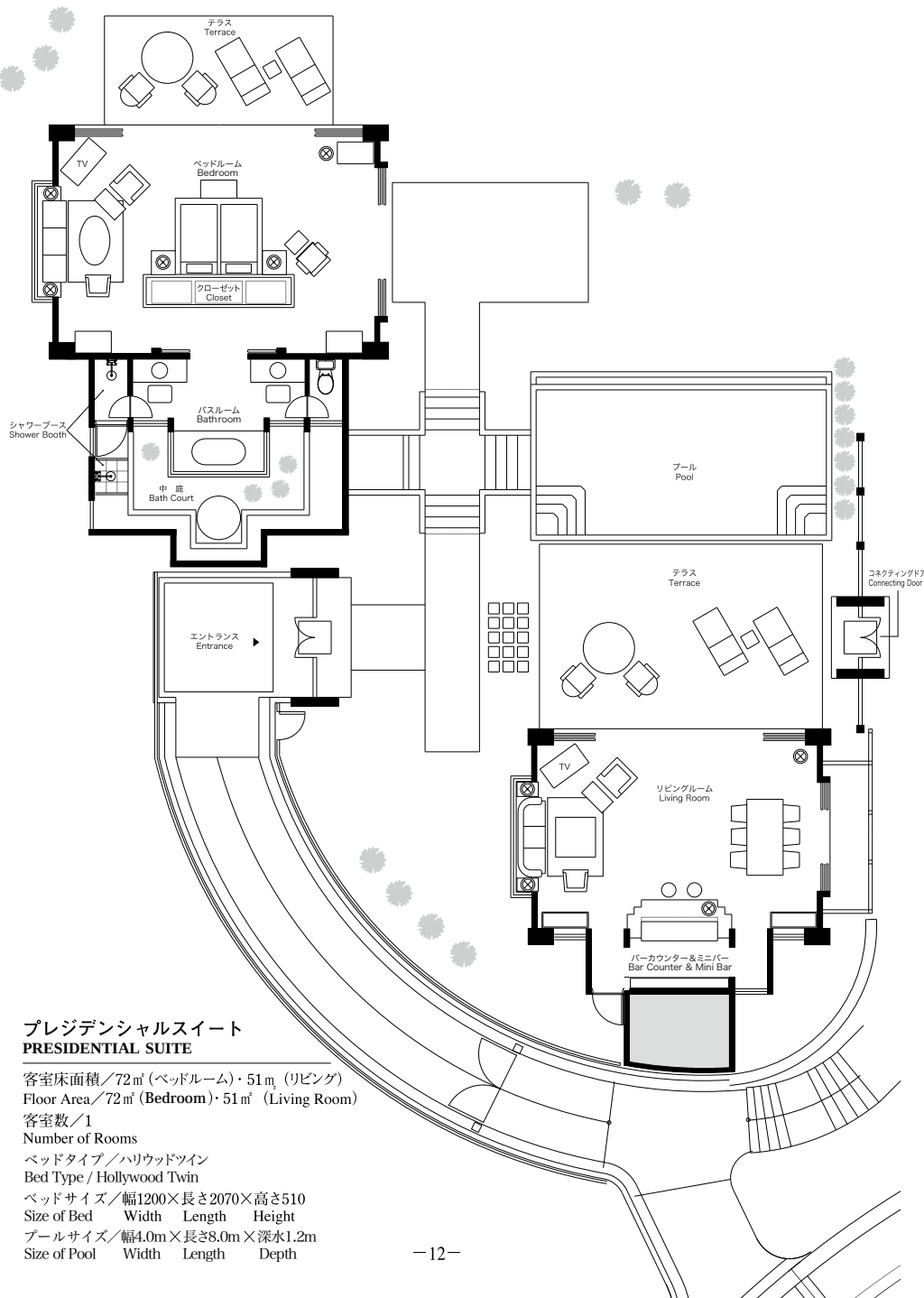
キング(King) / 幅1840×長さ2070×高さ540

ツイン(Twin) / 幅1200×長さ2070×高さ540
Width Length Height

プールサイズ / 幅2.0m×長さ4.0m×深さ1.2m
Size of Pool Width Length Depth

クラブヴィラ客室のご案内

Club Villas Floor Plan



プレジデンシャルスイート PRESIDENTIAL SUITE

客室床面積／72㎡ (ベッドルーム)・51㎡ (リビング)
Floor Area／72㎡ (Bedroom)・51㎡ (Living Room)

客室数／1

Number of Rooms

ベッドタイプ／ハリウッドツイン

Bed Type / Hollywood Twin

ベッドサイズ／幅1200×長さ2070×高さ510

Size of Bed Width Length Height

プールサイズ／幅4.0m×長さ8.0m×深さ1.2m

Size of Pool Width Length Depth

客室付帯施設

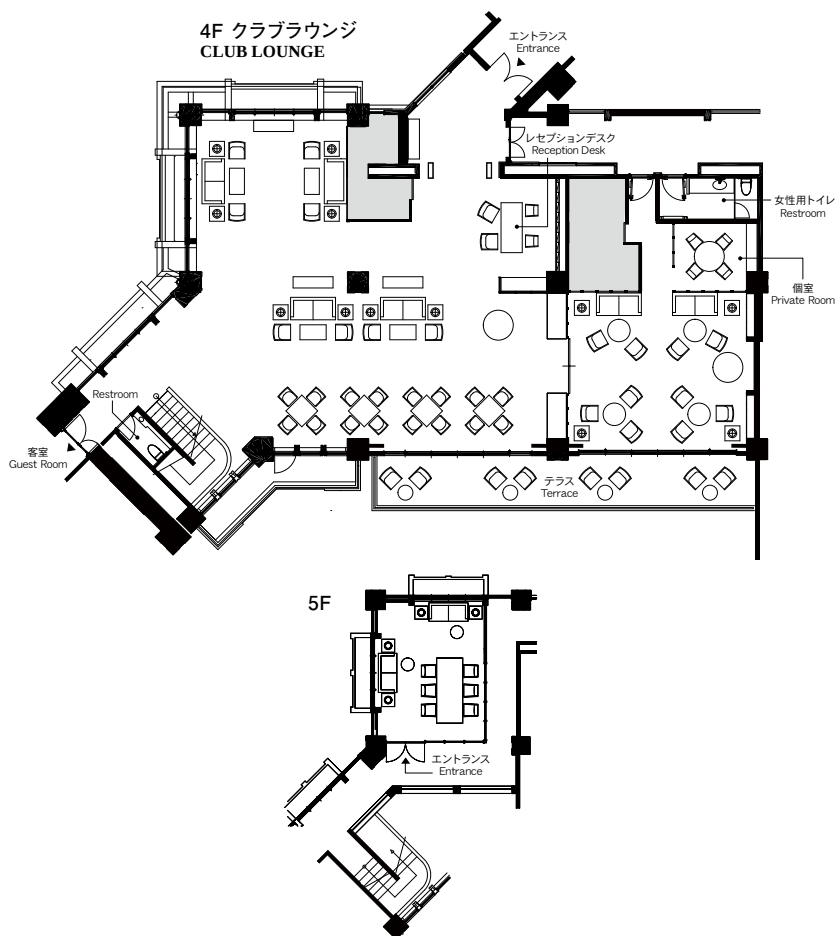
Club Lounge and Library

◆クラブラウンジ(ノースタワー4F)

クラブフロア・クラブヴィラをご利用のお客様専用のラウンジ。チェックイン・チェックアウトをはじめ、より快適なホテルライフをお楽しみいただけるよう、クラブラウンジでは朝食やティータイム、アペリティフタイムなどをご提供するほか、専属のスタッフ、ゲストリレーションズ・オフィサーがご滞在中のさまざまなご要望にお応えいたします。

Club Lounge (4F, North Tower)

A dedicated lounge for those guests with Club Floor privileges, Club Lounge offers relaxed check-in and check-out service; creative breakfast, tea time and aperitif presentations daily; and a team of friendly guest relations officers who will see to your every need.



レストラン

Restaurants

リゾートステイを彩るさまざまなスタイルのレストランをご用意しております。ホテル棟にはメインダイニングをはじめとしたスタイリッシュな美食空間が広がり、パニアンビレッジではイタリアンや広東料理など、よりカジュアルで開放感に満ちたひと時をお楽しみいただけます。

Anticipation mounts from the moment you arrive at The Busena Terrace. One of the many highlights of your stay will be our diverse cuisine offerings—upscale and stylish in the main buildings, and relaxed and casual in Banyan Village—that suit every taste, mood and occasion.

ホテル本館／Hotel Main Building

レストラン Restaurant		特 徴 Concept			
メインダイニング 『ファヌアン』 Main Dining "Fanuan"		県産食材を織り交ぜたコンチネンタル料理をご提供いたします。海辺のパノラマビューと潮騒のBGMをお楽しみいただけるテラス席もご用意しており、リゾートの開放感と落ち着いた雰囲気包まれた大人ののためのメインダイニングです。 *ご利用年齢:小学生以上とさせていただきます。 *ドレスコード:男性はシャツと膝の隠れるパンツ、女性はリゾートドレスやワンピース等、華やかな装いでお願いします。ビーチサンダルやスリッパ、及びそれに準ずるお履物でのご来店はご遠慮ください。 Ocean breezes and the soothing sound of waves are backdrop to fine continental cuisine featuring the freshest ingredients from local green markets, at breakfast and dinner. •Available for Elementary school kids or older. •Business hours are subject to change without prior notice.			
スタイル Style	場 所 Location	座席数 Seats	朝 食 Breakfast	昼 食/ティータイム Lunch/ Teatime	夕 食 Dinner
コンチネンタル料理 Continental	サウスタワー2F South Tower 2F	124 ※個室16席を含む (全席禁煙) Includes Private seating for 16 Non-smoking	Closed	Closed	17:00～22:00 Last Order 21:00

レストラン Restaurant		特 徴 Concept			
鉄板焼レストラン 『龍 潭』 Teppanyaki Restaurant "Ryutan"		ゲストの目の前でシェフが調理する臨場感と、県産和牛をはじめ厳選された素材の持ち味をご堪能いただける鉄板焼きスタイルのレストラン。 *ご利用年齢:小学生以上とさせていただきます。 Dynamic teppanyaki is skillfully prepared before your eyes at this tableside grill restaurant. The pleasure of interacting with your chef enhances the rich flavors or premium Okinawan beef, fresh seafood and seasonal vegetables. •Available for Elementary school kids or older.			
スタイル Style	場 所 Location	座席数 Seats	朝 食 Breakfast	昼 食/ティータイム Lunch/ Teatime	夕 食 Dinner
鉄板焼き Teppanyaki	ノースタワー3F North Tower 3F	26 (全席禁煙) Non-smoking	Closed	Closed	17:00～22:00 Last Order 21:00

レストラン

Restaurants

レストラン Restaurant		特 徴 Concept			
和食レストラン 『真南風』 Japanese Restaurant "Mahae"		旬の素材を使った会席料理をはじめ、沖縄料理や寿司など多彩な美味しさでおもてなし。ワインと和食のマリアージュが楽しめます。目の前で調理人が腕を振るうシェフズテーブルもご用意しております。 Aesthetically presented, authentic Japanese cuisine is the specialty at Mahae, where upscale kaiseki courses, local Ryukyu dishes, and sushi are creatively matched with fine wines. For very special occasions, reserve the Chefs Table.			
スタイル Style	場 所 Location	座席数 Seats	朝 食 Breakfast	昼 食 Lunch	夕 食 Dinner
日本料理 沖縄料理 Japanese Okinawan	セントラルタワー2F Central Tower 2F	112 ※シェフズテーブル 12席を含む (全席禁煙) Including 12 chef's Table seats Non-smoking	季節営業	Closed	17:00～22:00 Last Order 21:00

レストラン Restaurant		特 徴 Concept			
カフェテラス 『ラ・ティータ』 Café Terrace "La TIDA"		多彩なブッフェ料理から趣向を凝らしたアラカルトメニューまで豊富にご用意したオールデイダイニング。 テラス席では美しい海を眺めながらのお食事がお楽しみいただけます。 The popularity of La Tida, serving morning, afternoon, and dinner buffets as well as a la carte menu, owes as much to the tantalizing offerings as to the refreshing open-air setting on the terrace overlooking the ocean.			
スタイル Style	場 所 Location	座席数 Seats	朝 食 Breakfast	昼 食 Lunch	夕 食 Dinner
洋食 (ブッフェ・アラカルト) Western (Buffet, à la carte)	ノースタワー2F North Tower 2F	254 (全席禁煙) Non-smoking	ブレックファースト ブッフェ Buffet 7:00～10:30	ランチブッフェ Buffet 12:00～15:00	ディナーブッフェ Buffet 17:00～21:00
			アラカルト à la carte	10:30～15:00 Last Order 14:30	17:00～22:00 Last Order 21:00

※営業時間等はシーズン(GW・夏期・クリスマス・年末年始)によって変更になること、あるいは予告なしに変更される場合がございます。また、定休日を設けさせていただく場合がございます。ご予約時にご確認ください。

Business hours etc. will change depending on the season (Golden Week holidays, summer, Christmas, year-end and New Year holidays), without prior notice. In addition, we may set up regular holidays. Please confirm at the time of booking.

レストラン

Restaurants

パニアンビレッジ・他 / Banyan Village - Others

レストラン Restaurant		特 徴 Concept			
チャイニーズダイニング 『琉華菜苑』 Chinese Dining "Ryukasaen"		本格広東料理を基調にした本場の飲茶、茶、中華デザートなど“部瀬名の中華”の華やかな美味をご堪能いただけます。スタイリッシュな空間に臨場感あふれるオープンキッチンが融合、格別なひと時をご提供いたします。 In stylish surroundings complete with a lively open kitchen, enjoy the art of Chinese tea appreciation along with dim sum and other favorite Cantonese dishes, reinterpreted with Busena flair.			
スタイル Style	場 所 Location	座席数 Seats	朝 食 Breakfast	昼 食 Lunch	夕 食 Dinner
広東料理 飲茶 Chinese (Cantonese/Dim Sum)	パニアンビレッジ Banyan Village	120 (全席禁煙) Non-smoking	Closed	Closed	17:00～22:00 Last Order 21:00

レストラン Restaurant		特 徴 Concept			
イタリアンレストラン 『チュララ』 Italian Restaurant "Chula-la"		パニアンビレッジならではの開放感とカジュアルな雰囲気に包まれたトラットリア。自家製ピッツアやパスタを中心に、斬新な創作イタリアンをご用意しております。 This open-air trattoria offers hearty pastas, fresh pizzas and other creative Italian dishes in a relaxed atmosphere.			
スタイル Style	場 所 Location	座席数 Seats	朝 食 Breakfast	昼 食 Lunch	夕 食 Dinner
イタリア料理 (トラットリア) Italian (Trattoria)	パニアンビレッジ Banyan Village	112 (全席禁煙) Non-smoking	Closed	Closed	季節営業 Seasonal Operation 17:00～22:00 Last Order 21:00

レストラン

Restaurants

レストラン Restaurant		特 徴 Concept			
シーフードマーケット 『ランブルフィッシュ』 Seafood Market "Rumble Fish"		東シナ海に臨むブセナ岬先端にあるシーフードを中心としたレストラン。ディスプレイされた新鮮な魚介類をグリルスタイルで仕上げてご提供いたします。店内にはブルワリーを設けており、ここで造られたオリジナルクラフトビールとともに楽しみください。 Overlooking the East China Sea at the scenic tip of Cape Busena, Rumble Fish recalls an ocean side market, where diners select fresh produce and the daily catch for our chefs to transform, a la minute, into tasty dishes. There is also a brewery of the original craft beer "Chatan beer", located inside the restaurant, which you can enjoy along with the freshly prepared seafood dishes.			
スタイル Style	場 所 Location	座席数 Seats	朝 食 Breakfast	昼 食 Lunch	夕 食 Dinner
シーフードマーケット (グリル) Saeafod Market (Grill)	ブセナ岬先端 Tip of Cape Busena	175 (全席禁煙) Non-smoking	Closed	Closed	季節営業 Seasonal Operation 17:00～22:00 Last Order 21:00

レストラン Restaurant		特 徴 Concept			
バーベキュー BBQ		青きらめく水平線や雄大なサンセットを眺めながら、ビーチサイドで楽しむバーベキュー。南国の潮風も心地よく、新鮮な食材を屋外で豪快に味わうバーベキューは格別です。 Nothing tastes more like summer than a generous beachside barbecue, with the dramatic sunset, rhythmic waves and ocean breezes stirring up your appetite for more.			
スタイル Style	場 所 Location	座席数 Seats	朝 食 Breakfast	昼 食 Lunch	夕 食 Dinner
バーベキュー Barbecue	ビーチサイド BeachSide	80 (全席禁煙) Non-smoking	Closed	Closed	季節営業 Seasonal Operation 17:00～22:00 Last Order 21:00

※ 営業時間等はシーズン(GW・夏期・クリスマス・年末年始)によって変更になること、あるいは予告なしに変更される場合がございます。また、定休日を設けさせていただく場合がございます。ご予約時にご確認ください。

Business hours etc. will change depending on the season (Golden Week holidays, summer, Christmas, year-end and New Year holidays), without prior notice. In addition, we may set up regular holidays. Please confirm at the time of booking.

バー・その他

Bars and Lounges

ホテル本館/Hotel Main Building

バー・その他 Bar / Others	特 徴 Concept	スタイル Style	場 所 Location	座席数 Seats	営業時間 Hours
リビングルーム 『マロード』 Living Room "Maroad"	プールやビーチを見下ろす、ラグジュアリーな寛ぎに満ちたティーラウンジ。 本場英国スタイルの優雅なアフタヌーンティーやホテルメイドのスイーツなどをゆったりとお楽しみいただけます。 夜はライブ演奏をお楽しみいただけるバータイムをご案内しております。 Midst uplifting sea breezes from the beach below, enjoy the luxwy of English afternoon tea in this serene lounge	ティーラウンジ Tea Lounge	セントラルタワー 3F Central Tower 3F	76 (全席禁煙) Non-smoking	11:30～22:30 Last Order 22:00
ベランダ Veranda	プールのサイドのオープンカフェ。リラクセスした楽しいひと時に、ソフトドリンクやトロピカルカクテル、軽食などをとお楽しみいただけます。 Light refreshments, soft drinks and tropical cocktails are served from noon through evening at this poolside cafe.	軽食 お飲みもの Snacks & Drinks	セントラルタワー 2F Central Tower 2F	34 (全席禁煙) Non-smoking	17:00～19:30
リフレッシュングスクエア Refreshing Square	プールやジムで汗を流した後、身体をクールダウンさせるリラクゼーションスペース。 ドリンクやライトミールをご提供しております。 Stop by after a workout in the gym or a dip in the pool, for cooling drinks and a light meal.	軽食 お飲みもの Snacks & Drinks	サウスタワー 1F South Tower 1F	禁煙 Non-smoking	季節営業 Seasonal Operatio 11:00～16:00 Last Order 16:00

※営業時間等はシーズン(GW・夏期・クリスマス・年末年始)によって変更になること、あるいは予告なしに変更される場合がございます。また、定休日を設けさせていただく場合がございます。ご予約時にご確認ください。

Business hours etc. will change depending on the season (Golden Week holidays, summer, Christmas, year-end and New Year holidays), without prior notice. In addition, we may set up regular holidays. Please confirm at the time of booking.

バー・その他

Bars and Lounges

バニアンビレッジ・他/Banyan Village - Others

バー・その他 Bar / Others	特 徴 Concept	スタイル Style	場 所 Location	座席数 Seats	営業時間 Hours
クースバー 『抱 瓶』 Ku-su Bar "Dachibin"	名護湾に煌めく夜景を眺め、潮騒に耳を傾けながら、銘酒と謳われる泡盛の古酒やオリジナルカクテルをご堪能いただける古酒バー。 *20歳未満の方のご利用はご遠慮ください。 For an unforgettable evening overlooking Nago Bay, savor earthy, aged awamori, a distilled drink unique to these tropical islands. Guests under the age of 20 may not use this venue.	泡盛古酒バー Awamori Ku-su Bar	バニアンビレッジ Banyan Village	41	21:00～23:00 予約制 Resevation required
上海バー 『夜来香』 Shanghai Bar "Ieraishang"	伝統的な中国風の調度品を配した美麗な空間で香り高い中国酒を傾ける、異国情緒あふれるチャイニーズバー。 Sip aromatic Shaoxing yellow rice wines and other liquors unique to China in this exotic setting.	上海バー Shanghai Bar	バニアンビレッジ Banyan Village	26 (全席禁煙) Non-smoking	予約制 Resevation required 10名様以上での ご利用となります Limited to parties of 10 or more.
カラオケ Karaoke	ご家族や友人、グループで気軽にご利用いただけるアミューズメントルーム。 Gather family, friends or colleagues and perform favorite songs together in your own private studio.	カラオケ Karaoke	バニアンビレッジ Banyan Village	(大)1室 25名 (中)1室 12名 (小)2室 各6名 全室禁煙 1rm. (25 seats) 1rm. (12 seats) 2 rms. (6 seats) Non-smoking	21:00～23:00 予約制 Resevation required

※営業時間等はシーズン(GW・夏期・クリスマス・年末年始)によって変更になること、あるいは予告なしに変更される場合がございます。また、定休日を設けさせていただく場合がございます。ご予約時にご確認ください。

Business hours etc. will change depending on the season (Golden Week holidays, summer, Christmas, year-end and New Year holidays), without prior notice. In addition, we may set up regular holidays. Please confirm at the time of booking.

宴会場・会議室

Function and Meeting Room

ザ・ブセナテラスでは大規模な国際会議からカジュアルな立食パーティーまで、お客様のご要望に応じてさまざまなスタイルのご宴会・パーティーをご用意いたします。

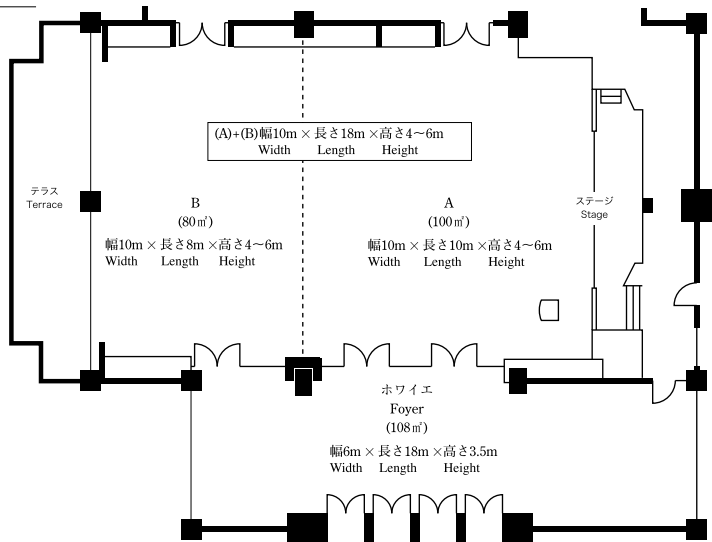
The Busena Terrace accommodates gatherings from high-powered international conferences to intimate family receptions, tailoring every detail of the event with flexibility and flair.

◆ファンクションルーム

シアタースタイルでは最大204名様、着席スタイル最大120名様、立食buffeスタイルでは最大150名様にご利用いただける宴会場を備えております。

The Function Room, located on Level 4 of the Central Tower, comfortably accommodates up to 204 guests for theater-style seating, 120 guests for banquet style and 150 for standing receptions.

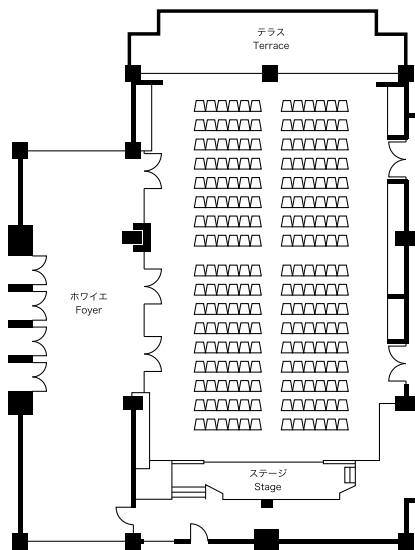
宴会場見取り図 Function Room Floor Plan



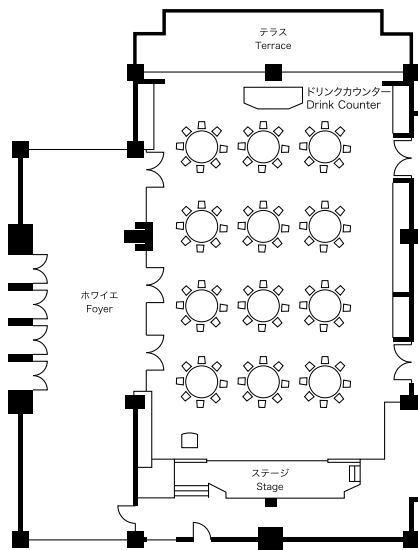
宴会場・会議室

Function and Meeting Room

シアタースタイル (例) Theater Style

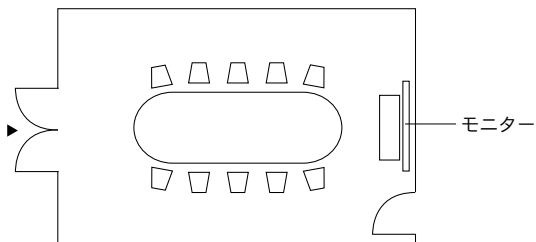


着席スタイル(例) Banquet Style



◆会議室 Meeting Room

ホテル本館3Fには約12名様までの小会議やご商談の場としてご利用いただける会議室もご用意しております。
The Meeting Room, located on Level 3 of the Central Tower, accommodates up to 12 guests.



ショップ

Shops

土産品からホテルオリジナルフード、インテリアまで多彩な商品を取り揃えております。

ザ・ブセナテラスが独自にセレクトした商品の数々、ここでしか手に入らない貴重な旅の思い出をお求めいただけます。

Stylish interior goods, Okinawan handicrafts, select apparel and accessories and delicacies from our own kitchen are just a few of the original items and gifts on offer at our shops throughout the resort.

	ショップ Shop	特 徴 Merchandise	場 所 Location	営業時間 Hours of Operation
ホテル本館	スーベニアショップ Souvenir Shop	沖縄の伝統工芸品をはじめ、琉球ガラスや泡盛、菓子など、郷土色豊かな土産好適品を豊富に取り揃えているほか、沖縄工芸品ギャラリーも併設しております。 Handblown Ryukyu glass, premium awamori, confections and other local gifts can be purchased for take-away or packaged for delivery.	セントラルタワー 3F Central Tower 3F	9:00～21:00
	ホテルセクション Hotel Selection	海外から厳選して取り寄せたアクセサリーや衣料品のほか、客室で使用しているホテルオリジナル商品などをお買い求めいただけます。 Visit here for international fashion and accessories, and original goods from our guest rooms.	セントラルタワー 2F Central Tower 2F	9:00～21:00
	テラスデリカセクション Terrace Delica Selection	ザ・テラスホテルズオリジナルスイーツやギフトフードなどを取り扱っております。 confections and gift food items can be purchased here.	セントラルタワー 3F Central Tower 3F	10:00～18:00
バナンビレッジ	テラススタイルフォーリビング TERRACE STYLE for living	“テラススタイル”という生活空間を提案するライフスタイルショップ。スタイリッシュな家具や食器、インテリア商品を取り扱っております。 Experience "Terrace style for living" in this upscale lifestyle shop featuring unique interior goods, furniture, tableware, linens and selected guest room amenities.	バナンビレッジ Banyan Village	12:00～21:00
	オリエンデール (クラフトハウス) Oreander (Craft House)	小さなお子様からお楽しみいただけるシーグラスや漆喰工芸、シェルフフォトフレームなどの手作り体験教室をご用意しております。 There are various experience classes where visitors can try their hand at making sea glass, plaster crafts, and shell photo frame. These classes can also be enjoyed by small children.	バナンビレッジ Banyan Village	12:30～16:00
	コンビニエンスストア Convenience Store	「インポート」「ナチュラル」「オーガニック」をコンセプトにソフトドリンクやビール、スナック菓子等を取り揃えております。 For impromptu picnics and snack breaks, you'll find a range of imported beverages and food items here at the entrance to Banyan Village.	バナンビレッジ Banyan Village	12:00～21:00
ビーチサイド	ビーチショップ Beach Shop	水着をはじめ、浮き輪やサンオイルなどのビーチグッズをバラエティー豊かにご用意しております。 Bathing suits, inflatable water toys, sun screen and other items for the beach and pool can be found here.	ビーチサイド Beach	4月～10月のみ営業 April to October 9:30～16:30

※ホテル本館のスーベニアショップ前では8:00～11:00(火～木 定休日)の時間帯に、沖縄特産の食品などを取り揃えた「朝市」を開催しております。

A Morning Market featuring local foods and produce is held on Fridays, Saturdays, sundays and Mondays from 8 to 11 a.m. in front of the Souvenir Shop.

エステルーム

Esthetic Room

海洋リゾート・沖縄にふさわしいリラクゼーションを追求し、たどり着いたのは海由来のプロダクトである「THALGO」でした。南国の光と風、潮騒に包まれる非日常な時間と空間の中、海の力がやさしく心と身体を癒し、健やかな“美”へと誘います。

In pursuit of relaxation suitable for the beach resort of Okinawa, we arrived at "THALGO", spa treatment products derived from the sea. In the extraordinary time and space surrounded by tropical light, wind and sound of the waves, the power of the sea gently heals your mind and body and invites you to a natural "beauty".

施設名 Facility	場 所 Location	営業時間 Hours of Operation	備 考 Notes
テラス スパ Terrace Spa	サウスタワー 1F South Tower 1F	11:00～19:00	「テラス スパ」のご利用は18歳以上の女性のお客様に限らせていただきます。 Use of Terrace Spa is for female guests only. The minimum age requirement for access to Terrace Spa

ジム／スパ・サウナ

Gym / Spa & Sauna

各種マシンを揃えたフィットネスジムやスパ・サウナをご用意しており、心身ともにリフレッシュしていただけます。

We have a fitness gym, along with a spa and sauna for you to enjoy after participating in marine sports or training.

施設名 Facility	場 所 Location	営業時間 Hours of Operation	備 考 Notes
ジム Gym	サウスタワー 1F South Tower 1F	9:00～21:00	ランニングマシンやエアロバイク等のトレーニング機材を設置しております。 Treadmills aerobikes and other equipment are available.
スパ・サウナ Spa and Sauna	サウスタワー 2F ※入口は1階です South Tower 2F (entrance is on 1F)	3月～10月 March to October 10:00～22:00 最終入場 Last admission 21:30 11月～2月 November to February 10:00～22:30 最終入場 Last admission 22:00	トレーニングやマリンスポーツの後にご利用いただけるスパ施設。 Spa/Sauna is available for use after training and marine sports.

※スパ・サウナ 毎週水曜日はメンテナンスのため30分早くクローズいたします。
Spa and Sauna Please be advised that we close 30 minutes earlier every Wednesday due to scheduled maintenance.

ビーチ・プール施設

Beach / Pool & Activities

大型カタマランヨットでの優雅なクルージングや沖縄の海を自由気ままに楽しむ多彩なマリナクティビティ、テニスやヨガなどのフィールドプログラムまで。エメラルドグリーンに輝く東シナ海と約760mもの美しい砂浜が続くブセナビーチを舞台にここでしか体験できないリゾートヴァカンスをお楽しみください。

Enjoy a luxurious cruise on a large catamaran or indulge in a variety of marine activities to freely explore the waters of Okinawa. From tennis to yoga and other field programs, there's something for everyone. Set against the backdrop of the emerald green waters of the East China Sea and the beautiful 760m-long sandy beach of Busena, experience a resort vacation like no other, exclusive to this location.

ビーチ・プール/Beach & Pool

施設名 Facility	場 所 Location	営業時間 Hours of Operation	特 徴 Notable Features
ビーチ Beach	ビーチ Beach	通 年 All year round	沖縄の美しい青い海と砂浜をご満喫いただけるビーチ。遊泳期間は監視員を配置し、安全にお楽しみいただけます。 但し、11～3月は監視員が常駐しておりませんので、ご利用の際はアクティビティカウンターまでお申し出ください。 Enjoy the clear brilliant waters and white sands of the East China Sea, one of Okinawa's greatest charms. Lifeguards are on duty to ensure your safety. *There are no lifeguards on duty from November to March. Please notify the staff at the Activity Counter before you enter the beach.
屋内プール Indoor Pool	サウスタワー1 F South Tower 1F	9:00～21:00	オールシーズン楽しめる室内プール。お子様用プールも併設しております。 Open year-round with a shallow pool, for young children.
屋外プール Outdoor Pool	屋 外 Outside	上段プール / Upper pool 4～6月、9～10月 April to June, September to October 10:00～17:00 7月～8月 July to August 9:00～17:00 11～3月 November to March クローズ CLOSED 下段プール / Lower pool 4～6月、9～10月 April to June, September to October 9:00～18:00 7月～8月 July to August 9:00～19:00 11月 November 10:00～16:00 12～3月 December to March クローズ CLOSED *下記の時間メンテナンスのためクローズします。 上段プール 13:00～14:00 下段プール(スライダー含む) 12:00～13:00 *We will be closed for maintenance during the following times: Upper Pool: 1p.m. - 2p.m. Lower Pool (including the Waterslide): noon - 1p.m.	上段と下段の2つのプールがあり、下段にはウォータースライダーも設備。 *お子様用プールはございません。 With an upper and lower pool, the lower pool boasts a water slider. *No outdoor pool for children.

アクティビティ/Activities

施設名 Facility	場 所 Location	営業時間 Hours of Operation	特 徴 Notable Features
アクティビティカウンター Activity Counter	サウスタワー1 F South Tower 1F	9:00～21:00 最終受付 Last registration 20:00	各種アクティビティの総合案内受付 Inquiries and bookings for all leisure activities are handled here.
シーサイドカウンター Seaside Counter	ビーチサイド Beach	9:00～17:00	マリンジェット等ビーチメニューの受け付け、機材の貸し出し Equipment and boat rentals are handled here.

※営業時間等は、予告なしに変更される場合がございます。詳しくはホームページをご覧ください。

Operating hours are subject to change without prior notice. For more information, please visit our website.

その他施設のご案内

Other Facilities

◆クラフトハウス/Craft House

心に残る旅の思い出に、世界に一つだけのオリジナル作品をハンドメイドするカルチャープログラムをご案内。沖縄ならではの漆喰工芸、シェルフォトフレーム、シーグラスなど、多彩なプログラムをご用意しております。

You can craft your own original items as a keepsake of your stay. Our friendly instructors will guide you in local arts such as bingata dyeing, pottery and glass art.

◆キッズクラブ/Kids' Club

アクティビティプログラムやエステルーム、年齢制限のあるレストランをご利用される際など、お子様をお預けいただける託児サービスをご用意しております。専任のスタッフがお世話をいたしますので、安心してご利用ください。

We offer childcare services for your convenience when you participate in activity programs, visit the spa, or dine at restaurants with age restrictions. Our dedicated staff will take care of your children, allowing you to enjoy your time with peace of mind.

◆ライブラリー/Library

多彩な蔵書と新聞、雑誌、無料でインターネット回線をご利用いただけるデスクトップ型パソコンもご用意しております。心地よい滝音が流れる静かな空間で、ゆったりと心豊かなひと時をお過ごしいただけます。

Check the paper, simply unwind with a newly discovered book or favorite magazine in the soothing environment of our Library. A desktop computer with free Internet access is also available.

◆セルフランドリー/Self-serve Laundry Facilities

24時間ご利用可能な洗濯乾燥機をご用意しております。

Ten self-serve washer-dryers are available 24 hours per day.

施設名 Facility	場 所 Location	営業時間 Hours of Operation	備 考 Notes
クラフトハウス Craft House	パニアンビレッジ Banyan Village	12:30～16:00	当日予約制 Reservations required
キッズクラブ Kids' Club	栈橋手前 Near by pier next to tennis court	9:00～20:00	予約制(託児サービス) *対象：6ヶ月～15才 *受付はアクティビティカウンターにて承ります。 Reservations required (Childcare Services) •For children between the ages of 6 months and 15 years •Reservation available at Activity Counter
ライブラリー Library	セントラルタワー 3F Central Tower 3F	7:00～22:00	
セルフランドリー Self-serve Laundry Facilities	サウスタワー 1F South Tower 1F	24時間 24hours	



THE BUSENA TERRACE

〒905-0026 沖縄県名護市喜瀬1808 Tel: 0980-51-1333 Fax: 0980-51-1331
1808 Kise, Nago, Okinawa 905-0026 Japan
www.terrace.co.jp

THE TERRACE HOTELS CO., LTD.

ザ・テラスホテルズ宿泊予約センター

Tel: 0570-550-887 全日9:00～17:00

THE TERRACE HOTELS Room Reservations
(Outside Japan) +81(0)98-864-1310

Operating Hours: 9:00 a.m. - 5:00 p.m. (JST)

東京営業所 | Tokyo Office

〒100-6017 東京都千代田区霞が関三丁目2番5号 (霞が関ビルディング17階) Tel: 03-5510-1808
Kasumigaseki Bldg. 17F, 3-2-5 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6017 Japan

大阪営業所 | Osaka Office

〒541-0051 大阪府大阪市中央区備後町一丁目7番3号 (ENDO堺筋ビル7階) Tel: 06-7220-4221
ENDO Sakaisuji Bldg. 7F, 1-7-3 Bingomachi, Chuo-ku, Osaka 541-0051 Japan